

1 8 5 6 4 0 6 0 9 1 3 3 5 2 9 0 9

Statistikai számjel vagy adószám

A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet  
egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete

2015

Több Kultúrájú Családok Egyesülete

4031 Debrecen, István király tér 1-3

TÖBBKULTÚRÁJÚ CSALÁDOK EGYESÜLET  
4031 Debrecen, István király tér 1-3  
Adószám: 18564060-1-09  
Telefon: 52-435-112; 52-434-449

Keltezés: Debrecen, 2016-03-04.

Szilvia Némethy

az egyesület elnöke



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet  
egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete

PK-142

Törvényszék:

09 Debreceni Törvényszék

Tárgyév:

2 0 1 5

Beküldő adatai (akinek az ügyfélkapuján keresztül a kérelem beküldésre kerül)

|                           | Előtag              | Családi név | Első utónév | További utónevek |
|---------------------------|---------------------|-------------|-------------|------------------|
| Viselt név:               |                     | Soós        | Ágnes       |                  |
| Születési név:            |                     | Soós        | Ágnes       |                  |
| Anyja neve:               |                     | Főczén      | Ilona       |                  |
| Születési ország neve:    | Magyarország        |             |             |                  |
| Születési település neve: | Debrecen            |             |             |                  |
| Születési ideje:          | 1 9 7 5 - 0 3 - 1 0 |             |             |                  |

Szervezet neve:

Többkultúrájú Családok Egyesülete

Szervezet székhelye:

Irányítószám: 4 0 3 1

Település: Debrecen

Közterület neve: István király

Közterület jellege: tér

Házszám: 1-3

Lépcsőház:

Emelet:

Ajtó:

Bejegyző határozat száma:

A . P K . 6 2 4 6 7 / 2 0 0 2 /

Nyilvántartási szám:

0 9 - 0 2 - 2 4 6 7

Szervezet adószáma:

1 8 5 6 4 0 6 0 - 1 - 0 9

Képviselő neve:

Gutemáné Dr. Némeczki Margit Anna

Képviselő aláírása:

Keltezés:

Debrecen

2 0 1 6 - 0 3 - 0 3



**A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet  
egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete**

PK-142

Szervezet neve:

Többkultúrájú Családok Egyesülete

**Az egyszerűsített éves beszámoló mérlege**

(Adatok ezer forintban.)

|   | Előző év   | Előző év<br>helyesbítése | Tárgyév    |
|---|------------|--------------------------|------------|
| <b>ESZKÖZÖK (AKTÍVÁK)</b>                         |            |                          |            |
| A. Befektetett eszközök                           | 298        |                          | 215        |
| I. Immateriális javak                             |            |                          |            |
| II. Tárgyi eszközök                               | 298        |                          | 215        |
| III. Befektetett pénzügyi eszközök                |            |                          |            |
| B. Forgóeszközök                                  | 496        |                          | 700        |
| I. Készletek                                      |            |                          |            |
| II. Követelések                                   |            |                          | 252        |
| III. Értékpapírok                                 |            |                          |            |
| IV. Pénzeszközök                                  | 496        |                          | 448        |
| C. Aktív időbeli elhatárolások                    |            |                          |            |
| <b>ESZKÖZÖK ÖSSZESEN</b>                          | <b>794</b> |                          | <b>915</b> |
| <b>FORRÁSOK (PASSZÍVÁK)</b>                       |            |                          |            |
| D. Saját tőke                                     | 793        |                          | 916        |
| I. Induló tőke/jegyzett tőke                      | 55         |                          | 55         |
| II. Tőkeváltozás/eredmény                         | 420        |                          | 739        |
| III. Lekötött tartalék                            |            |                          |            |
| IV. Értékelési tartalék                           |            |                          |            |
| V. Tárgyévi eredmény alaptevékenységből           | 318        |                          | 122        |
| VI. Tárgyévi eredmény vállalkozási tevékenységből |            |                          |            |
| E. Céltartalékok                                  |            |                          |            |
| F. Kötelezettségek                                |            |                          |            |
| I. Hátrasorolt kötelezettségek                    |            |                          |            |
| II. Hosszú lejáratú kötelezettségek               |            |                          |            |
| III. Rövid lejáratú kötelezettségek               |            |                          |            |
| G. Passzív időbeli elhatárolások                  |            |                          |            |
| <b>FORRÁSOK ÖSSZESEN</b>                          | <b>793</b> |                          | <b>916</b> |

Kitöltő verzió:2.67.0 Nyomtatvány verzió:5.3

Nyomtatva: 2016.03.04 16.05.34



**A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet  
egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete**

PK-142

Szervezet neve:

Többkultúrájú Családok Egyesülete

**Az egyszerűsített éves beszámoló eredmény-kimutatása**

(Adatok ezer forintban.)

|  | Alaptevékenység |                       |         | Vállalkozási tevékenység |                       |         | Összesen |                       |         |
|--|-----------------|-----------------------|---------|--------------------------|-----------------------|---------|----------|-----------------------|---------|
|  | előző év        | előző év helyesbítése | tárgyév | előző év                 | előző év helyesbítése | tárgyév | előző év | előző év helyesbítése | tárgyév |
| 1. Értékesítés nettó árbevétele          |                 |                       |         |                          |                       |         |          |                       |         |
| 2. Aktivált saját teljesítmények értéke  |                 |                       |         |                          |                       |         |          |                       |         |
| 3. Egyéb bevételek                       | 50              |                       | 24      |                          |                       |         | 50       |                       | 24      |
| - tagdíj, alapítótól kapott befizetés    | 22              |                       | 20      |                          |                       |         | 22       |                       | 20      |
| - támogatások                            | 26              |                       | 4       |                          |                       |         | 26       |                       | 4       |
| - adományok                              |                 |                       |         |                          |                       |         |          |                       |         |
| 4. Pénzügyi műveletek bevételei          |                 |                       |         |                          |                       |         |          |                       |         |
| 5. Rendkívüli bevételek                  | 1 000           |                       | 900     |                          |                       |         | 1 000    |                       | 900     |
| ebből:                                   |                 |                       |         |                          |                       |         |          |                       |         |
| - alapítótól kapott befizetés            |                 |                       |         |                          |                       |         |          |                       |         |
| - támogatások                            | 1 000           |                       | 900     |                          |                       |         | 1 000    |                       | 900     |
| A. Összes bevétel (1+2+3+4+5)            | 1 050           |                       | 924     |                          |                       |         | 1 050    |                       | 924     |
| ebből: közhasznú tevékenység bevételei   |                 |                       | 904     |                          |                       |         |          |                       | 904     |
| 6. Anyagjellegű ráfordítások             | 377             |                       | 355     |                          |                       |         | 377      |                       | 355     |
| 7. Személyi jellegű ráfordítások         | 265             |                       | 281     |                          |                       |         | 265      |                       | 281     |
| ebből: vezető tisztségviselők juttatásai |                 |                       |         |                          |                       |         |          |                       |         |
| 8. Értékcsökkenési leírás                | 74              |                       | 166     |                          |                       |         | 74       |                       | 166     |
| 9. Egyéb ráfordítások                    | 11              |                       |         |                          |                       |         | 11       |                       |         |
| 10. Pénzügyi műveletek ráfordításai      |                 |                       |         |                          |                       |         |          |                       |         |

Kitöltő verzió:2.67.0 Nyomtatvány verzió:5.3

Nyomtatva: 2016.03.04 16.05.34



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet  
egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete

PK-142

Szervezet neve:

Többkultúrájú Családok Egyesülete

Az egyszerűsített éves beszámoló eredmény-kimutatása 2.

(Adatok ezer forintban.)

|  | Alaptevékenység |                       |         | Vállalkozási tevékenység |                       |         | Összesen |                       |         |
|--|-----------------|-----------------------|---------|--------------------------|-----------------------|---------|----------|-----------------------|---------|
|  | előző év        | előző év helyesbítése | tárgyév | előző év                 | előző év helyesbítése | tárgyév | előző év | előző év helyesbítése | tárgyév |
| 11. Rendkívüli ráfordítások  | 5               |                       |         |                          |                       |         | 5        |                       |         |
| B. Összes ráfordítás<br>(6+7+8+9+10+11)  | 732             |                       | 802     |                          |                       |         | 732      |                       | 802     |
| ebből: közhasznú tevékenység<br>ráfordításai   | 732             |                       | 802     |                          |                       |         | 732      |                       | 802     |
| C. Adózás előtti eredmény (A-B)  | 318             |                       | 122     |                          |                       |         | 318      |                       | 122     |
| 12. Adófizetési kötelezettség  |                 |                       |         |                          |                       |         |          |                       |         |
| D. Adózott eredmény (C-12)   | 318             |                       | 122     |                          |                       |         | 318      |                       | 122     |
| 13. Jóváhagyott osztalék   |                 |                       |         |                          |                       |         |          |                       |         |
| E. Tárgyévi eredmény (D-13)  | 318             |                       | 122     |                          |                       |         | 318      |                       | 122     |
| <b>Tájékoztató adatok</b>  |                 |                       |         |                          |                       |         |          |                       |         |
| A. Központi költségvetési támogatás  | 1 000           |                       | 900     |                          |                       |         | 1 000    |                       | 900     |
| B. Helyi önkormányzati költségvetési támogatás   |                 |                       |         |                          |                       |         |          |                       |         |
| C. Az Európai Unió strukturális alapjaiból, illetve a Kohéziós Alapból nyújtott támogatás  |                 |                       |         |                          |                       |         |          |                       |         |
| D. Normatív támogatás  |                 |                       |         |                          |                       |         |          |                       |         |
| E. A személyi jövedelamadó meghatározott részének adózó rendelkezése szerinti felhasználásáról szóló 1996. évi CXXVI. törvény alapján kiutalt összeg | 26              |                       | 4       |                          |                       |         | 26       |                       | 4       |
| F. Közszolgáltatási bevétel  |                 |                       |         |                          |                       |         |          |                       |         |

Az adatok könyvvizsgálattal alá vannak támasztva.

Könyvvizsgálói záradék

Igen

Nem

Kitöltő verzió:2.67.0 Nyomtatvány verzió:5.3

Nyomtatva: 2016.03.04 16.05.34



**A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet  
egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete**

PK-142

**1. Szervezet azonosító adatai**

**1.1 Név**

Többkultúrájú Családok Egyesülete

**1.2 Székhely**

Irányítószám: 4031

Település: Debrecen

Közterület neve: István király

Közterület jellege: tér

Háza szám: 1-3

Lépcsőház:

Emelet:

Ajtó:

**1.3 Bejegyző határozat száma:**

A . PK . 62467 / 2002 /

**1.4 Nyilvántartási szám:**

09-02-2467

**1.4 Szervezet adószáma:**

18564060-1-09

**1.6 Képviselő neve:**

Gutemáné Dr. Némeczki Margit Anna

**2. Tárgyévben végzett alapcél szerinti és közhasznú tevékenységek bemutatása**

Az Egyesület a világ 15 országából (Etiópia, Angola, Norvégia, Mozambik, Nigéria, oroszország stb.) származó, különböző nyelveket beszélő, különböző szakmai területeken dolgozó tagokból áll.  
2015.03.28. Népek húsvéti (magyar és más nemzetek húsvéti hagyományainak megismerése, tojásfestés)  
2015.04.09. "Többség-kisebbség" Egyesületünk bemutatkozása a Határon Túli Ifjúsági Szervezetek találkozóján (Köz-Pont Egyesület égisze alatt)  
2015.06.27. Családi nap (közös játék: foci, kosárlabda, csocsó, ping-pong, magyar hagy. étel főzése stb)  
2015.10.24. Interkulturális délután a spanyol kultúráról. (Előadó: Asia Rakhmatulina - HUMA-NET önkéntes)  
Utána spanyol nemzeti ételkóstoló volt.  
2015.11.21. A "Probléma" című film vetítése és megvitatása, utána etióp nemzeti ételkóstoló.  
2015.12.19. Népek karácsonya (különböző nemzetek karácsonyi szokásai). Előadás: A Debreceni Görögkatolikus Bethlehemes Csoport előadása, "Magvető" bábcsoport bábszínháza, ajándékozás, közös éneklés

**3. Közhasznú tevékenységek bemutatása (tevékenységenként)**

3.1 Közhasznú tevékenység megnevezése:

helyi közművel. tev. támogatása, nemzetiségi ügyek

3.2 Közhasznú tevékenységhez kapcsolódó közfeladat, jogszabályhely:

2011. évi CLXXXIX tv. 13. § 7.

bekezdés, illetve 16. bekezdés

3.3 Közhasznú tevékenység célcsoportja:

más nemzetiségű családok, Mo-n élő külföldiek

3.4 Közhasznú tevékenységből részesülők létszáma:

162

3.5 Közhasznú tevékenység főbb eredményei:

Kb. 162 ember vett részt közművelődési programokban, megismerték egymás kultúráját, segítették egymást a más, magyarországi kultúra körülményeibe való beilleszkedésben.  
A programok segítettek a más kultúrából érkező emberek elfogadását, megismerését, hozzájárultak a félelem és gyanakvás leküzdéséhez, ami idegenekkel szemben gyakran előfordul.



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet  
egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete

PK-142

Szervezet neve:

Többkultúrájú Családok Egyesülete

5. Cél szerinti juttatások kimutatása

(Adatok ezer forintban.)

| 5.1 | Cél szerinti juttatás megnevezése                            | Előző év   | Tárgyév    |
|-----|--|------------|------------|
|     | <b>Eredménytartalék</b>                                      | <b>673</b> | <b>802</b> |
| 5.2 | Cél szerinti juttatás megnevezése                            | Előző év   | Tárgy év   |
|     |  |            |            |
| 5.3 | Cél szerinti juttatás megnevezése                            | Előző év   | Tárgy év   |
|     |  |            |            |
|     | <b>Cél szerinti juttatások kimutatása<br/>(összesen)</b>     | <b>673</b> | <b>802</b> |
|     | <b>Cél szerinti juttatások kimutatása<br/>(mindösszesen)</b> | <b>673</b> | <b>802</b> |

6. Vezető tisztségviselőknek nyújtott juttatás

| 6.1       | Tisztség   | Előző év (1) | Tárgyév (2)  |
|-----------|--|--------------|--------------|
|           |  | <b>0</b>     | <b>0</b>     |
| 6.2       | Tisztség   | Előző év (1) | Tárgy év (2) |
|           |  |              |              |
| <b>A.</b> | <b>Vezető tisztségviselőknek nyújtott<br/>juttatás (mindösszesen):</b> | <b>0</b>     | <b>0</b>     |

Kitöltő verzió:2.67.0 Nyomtatvány verzió:5.3

Nyomtatva: 2016.03.04 16.05.34



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet  
egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete

PK-142

Szervezet neve:

Többkultúrájú Családok Egyesülete

7. Közhasznú jogállás megállapításához szükséges mutatók

(Adatok ezer forintban.)

| Alapadatok  | Előző év (1)                        | Tárgyév (2)                         |
|---|-------------------------------------|-------------------------------------|
| B. Éves összes bevétel  | 1 050                               | 924                                 |
| ebből:  |                                     |                                     |
| C. A személyi jövedelemadó meghatározott részének az adózó rendelkezése szerinti felhasználásáról szóló 1996. évi CXXVI. törvény alapján átutalt összeg                             | 26                                  | 4                                   |
| D. Közszolgáltatási bevétel   |                                     |                                     |
| E. Normatív támogatás   |                                     |                                     |
| F. Az Európai Unió strukturális alapjaiból, illetve a Kohéziós Alapból nyújtott támogatás   |                                     |                                     |
| G. Korrigált bevétel [B-(C+D+E+F)]  | 1 024                               | 920                                 |
| H. Összes ráfordítás (kiadás)   | 732                                 | 802                                 |
| I. Ebből személyi jellegű ráfordítás  | 265                                 | 281                                 |
| J. Közhasznú tevékenység ráfordításai   | 732                                 | 802                                 |
| K. Adózott eredmény   | 318                                 | 122                                 |
| L. A szervezet munkájában közreműködő közérdekű önkéntes tevékenységet végző személyek száma (a közérdekű önkéntes tevékenységről szóló 2005. évi LXXXVIII. törvénynek megfelelően) |                                     |                                     |
| <i>Erőforrás ellátottság mutatói</i>  | <i>Mutató teljesítése</i>           |                                     |
|   | <i>Igen</i>                         | <i>Nem</i>                          |
| Ectv. 32. § (4) a) $[(B1+B2)/2 > 1.000.000, - Ft]$  | <input type="checkbox"/>            | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Ectv. 32. § (4) b) $[K1+K2 >= 0]$   | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            |
| Ectv. 32. § (4) c) $[(I1+I2-A1-A2)/(H1+H2) >= 0,25]$  | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            |
| <i>Társadalmi támogatottság mutatói</i>   | <i>Mutató teljesítése</i>           |                                     |
| Ectv. 32. § (5) a) $[(C1+C2)/(G1+G2) >= 0,02]$  | <input type="checkbox"/>            | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Ectv. 32. § (5) b) $[(J1+J2)/(H1+H2) >= 0,5]$   | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            |
| Ectv. 32. § (5) c) $[(L1+L2)/2 >= 10 \text{ fő}]$   | <input type="checkbox"/>            | <input checked="" type="checkbox"/> |

Kitöltő verzió:2.67.0 Nyomtatvány verzió:5.3

Nyomtatva: 2016.03.04 16.05.34





A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet  
egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete

PK-142

Szervezet neve:

Többkultúrájú Családok Egyesülete

|   |  |  |  |
|---|--|--|--|
| Támogatási program elnevezése:  | NEA-NO-14-M-0154                         |  |  |
| Támogató megnevezése:   | Emberi Erőforrás Minisztérium            |  |  |
| Támogatás forrása:  | központi költségvetés                    | <input checked="" type="checkbox"/>                      |  |
|   | önkormányzati költségvetés               | <input type="checkbox"/>                                 |  |
|   | nemzetközi forrás                        | <input type="checkbox"/>                                 |  |
|   | más gazdálkodó                           | <input type="checkbox"/>                                 |  |
| Támogatás időtartama:   | 2014.02.21-2015.02.20.                   |  |  |
| Támogatási összeg:  | 1 000 000                                |  |  |
| - ebből a tárgyévre jutó összeg:  | 329 246                                  |  |  |
| - tárgyévben felhasznált összeg:  | 329 246                                  |  |  |
| - tárgyévben folyósított összeg:  | 0  |  |  |
| Támogatás típusa:   | visszatérítendő <input type="checkbox"/> | vissza nem térítendő <input checked="" type="checkbox"/> |  |
| <b>Tárgyévben felhasznált összeg részletezése jogcímenként</b>  |  |  |  |
| Személyi  |  |  |  |
| Dologi  | 329 246                                  |  |  |
| Felhalmozási  | 0  |  |  |
| Összesen:   | 329 246                                  |  |  |
| <b>Támogatás tárgyévi felhasználásának szöveges bemutatása:</b>   |  |  |  |
| A támogatást működésre kapta az Egyesület, így ennek megfelelően használtuk fel. Ennek keretében programokat finanszíroztunk, annak dologi és személyi költségeivel együtt.   |  |  |  |
| <b>Az üzleti évben végzett főbb tevékenységek és programok bemutatása</b>   |  |  |  |
| 2015.03.28. Népek Húsvétnapja<br>2015.04.09. Többség-Kisebbség - az egyesület bemutatkozása<br>2015.06.27. Családi nap<br>2015.10.24. Interkultúrális délután<br>2015.11.21. A "Probléma" című film vetítése és megvitatása<br>2015.12.19. Népek karácsonya |  |  |  |

Kitöltő verzió:2.67.0 Nyomtatvány verzió:5.3

Nyomtatva: 2016.03.04 16.05.34



**A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet  
egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete**

PK-142

Szervezet neve:

Többkultúrájú Családok Egyesülete

|  |  |                                     |                                     |
|--|--|-------------------------------------|-------------------------------------|
| Támogatási program elnevezése:   | NEA-NO-15-M-0166                         |                                     |                                     |
| Támogató megnevezése:  | Emberi Erőforrás Minisztérium            |                                     |                                     |
| Támogatás forrása:   | központi költségvetés                    | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |
|  | önkormányzati költségvetés               | <input type="checkbox"/>            |                                     |
|  | nemzetközi forrás                        | <input type="checkbox"/>            |                                     |
|  | más gazdálkodó                           | <input type="checkbox"/>            |                                     |
| Támogatás időtartama:  | 2015.02.21-2016.02.20.                   |                                     |                                     |
| Támogatási összeg:   | 900 000                                  |                                     |                                     |
| - ebből a tárgyévre jutó összeg:   | 338 980                                  |                                     |                                     |
| - tárgyévben felhasznált összeg:   | 338 980                                  |                                     |                                     |
| - tárgyévben folyósított összeg:   | 900 000                                  |                                     |                                     |
| Támogatás típusa:  | visszatérítendő <input type="checkbox"/> | vissza nem térítendő                | <input checked="" type="checkbox"/> |
| <b>Tárgyévben felhasznált összeg részletezése jogcímenként</b>   |  |                                     |                                     |
| Személyi   | 280 880                                  |                                     |                                     |
| Dologi   | 58 100                                   |                                     |                                     |
| Felhalmozási   | 0  |                                     |                                     |
| <b>Összesen:</b>   | <b>338 980</b>                           |                                     |                                     |
| <b>Támogatás tárgyévi felhasználásának szöveges bemutatása:</b>  |  |                                     |                                     |
| A támogatást működésre kapta az Egyesület, így ennek megfelelően használtuk fel. Ennek keretében programokat finanszíroztunk, annak dologi és személyi költségeivel együtt.  |  |                                     |                                     |
| <b>Az üzleti évben végzett főbb tevékenységek és programok bemutatása</b>  |  |                                     |                                     |
| 2015.03.28. Népek Húsvétja<br>2015.04.09. Többség-Kisebbség - az egyesület bemutatkozása<br>2015.06.27. Családi nap<br>2015.10.24. Interkulturális délután<br>2015.11.21. A "Probléma" című film vetítése és megvitatása<br>2015.12.19. Népek karácsonya |  |                                     |                                     |

Kitöltő verzió:2.67.0 Nyomtatvány verzió:5.3

Nyomtatva: 2016.03.04 16.05.34